

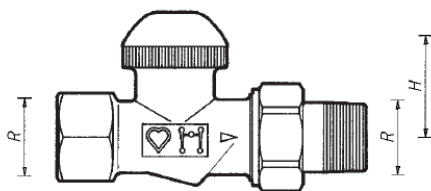
HERZ-TS-90-k_v

Termosztátszelepek rögzített kv-értékekkel

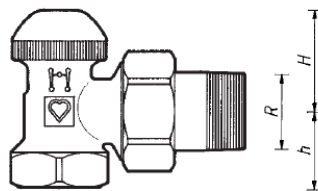
Normblatt

7713–7718

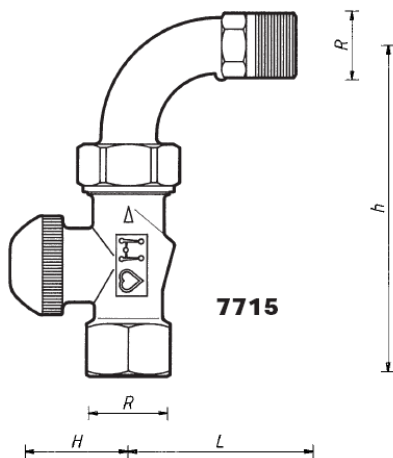
1999. szept. kiadás



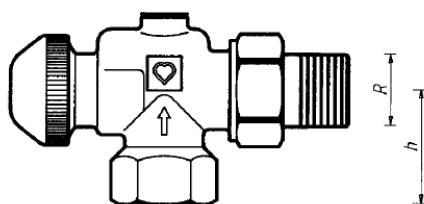
7713/7723



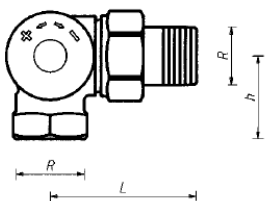
7714/7724



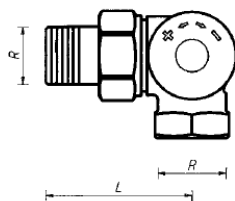
7715



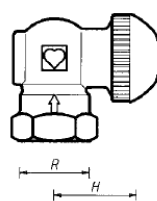
7718/7728



7716/7758



7717/7759



EN 215

„F” kv-betéttel ellenőrizve

Cikksz.	Megnevezés	DN	R	Ø	L	H	h	Beépítési méretek, mm
7713 7723	Egyenes EN 215, D sorozat	15	1/2"	15	95	27	–	
7714 7724	Sarok EN 215, D sorozat	15	1/2"	15	58	23	26	
7715	Áteresztőszelep könyökkel	15	1/2"	15	54	27	107	
7716 7758	Háromtengelyes szelep „AB”	–	1/2"	15	53	26	31	
7717 7759	Háromtengelyes szelep „CD”	–	1/2"	15	53	26	31	
7718 7728	Speciális sarok	–	1/2"	15	55	35	29	

HERZ Armatura Hungária Kft.

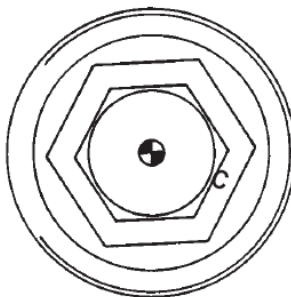
Budapest, 1172 Rétifarkas u. 10.

e-mail: office@herzarmatura.hu * www.herzarmatura.hu



A különböző kv-betéteket a felsőrészükön található betű és a szelep külső részén lévő színes gyűrű azonosítja. A kv-betétek a HERZ cserélő készülék segítségével nyomás alatt is cserélhetők.

kv-érték	Rendelési sz.	Betű	Színes gyűrű
0,06	1 6365 69	B	kék
0,12	1 6365 79	C	zöld
0,25	1 6365 89	D	sárga
0,5	1 6365 99	E	fehér
0,6	1 6390 91	nincs	nincs



Szelepek és kv-betétek jelölése

Valamennyi modell nikkelezett kivitelű, fehér menetes kupakkal, univerzális modell menetes csőhöz és szorítógyűrűs csatlakozáshoz.

A szelepek öt különböző kv-betéttel szállíthatók.

A rendelésnél egészítse ki a rendelési számot a kv-értékhez tartozó betűvel.

pl. HERZ-TS-90, egyenes 0,06 kv-érték = cikkszám 7713 B = rendelési szám 1 7713 69.

Cikkszám	R	Kivitel	Rendelési sz.	Betű				
				B	C	D	E	F
7713	1/2"	Egyenes EN 215, D sorozat	1 7713	69	79	89	99	
7723							96	
7714	1/2"	Sarak EN 215, D sorozat	1 7714	69	79	89	99	
7724							96	
7715	1/2"	Áteresztőszelep könyökkel	1 7715	69	79	89	99	96
7716	1/2"	Háromtengelyes szelep „AB”	1 7716	69	79	89	99	
7758							91	
7717	1/2"	Háromtengelyes szelep „CD”	1 7717	69	79	89	99	
7759							91	
7718	1/2"	Speciális sarok	1 7718	69	79	89	99	
7728							91	

Kivitelek

Rendelési számok

Max. üzemi hőmérséklet 110 °C
Max. üzemi nyomás 10 bar

A fűtővíz minősége feleljen meg az ÖNORM H 5195 szabványnak, ill. a 2035 VDI irányelvnek.

Ha lágúvas- vagy rézcsövek csatlakoztatásához HERZ roppantógyűrűket alkalmaz, tartsa be az 5. táblázat szerinti EN 1254-2:1998 szabvány által engedélyezett hőmérséklet- és nyomásértékeket. Műanyag csövek csatlakoztatásakor a max. üzemi hőmérséklet 80 °C, míg a max. üzemi nyomás 4 bar – ha a csőgyártó is engedélyezi ezeket az értékeket.

Üzemi adatok

HERZ roppantógyűrű

A határolófuratok eltömítődésének elkerülése érdekében tiszta fűtővizet használjon. Telepítéskor szereljen be finomszűrőt vagy lebegőrészecske-leválasztót.

Szerelési előírás

Vízfűtéses rendszerek, ahol minden fűtőtestnél pontosan behatárolható és egyeztethető a tömegáram.

Alkalmazási terület

6210 vascsőcsatlakozó, ill. 6251 vascsőcsatlakozó könyök kónuszos tömítésű, szerelt. Javasoljuk a 6680 HERZ szerelőkulcs használatát.

Fűtőtest-csatlakozó

A menetes toldat (cafni) helyett alkalmazható:

- 6210** 1/2" Vascsőcsatlakozó, 26, ill. 35 mm szerelési hossz.
- 6211** 1/2" Szűkítő csatlakozó, 1/2" x 3/8"
- 6218** 1/2" Hosszú menetes csővég, anya nélkül, a szerelési méretkülönbségek kiegyenlítése érdekében megrövidíthető. 39, 42, ill. 76 mm szerelési hossz.
- 6218** 1/2" Hosszú menetes csővég, anya nélkül, 36, 48, ill. 76 mm szerelési hossz.
- 6235** 1/2" Forrasztható csatlakozó, 12, 15 és 18 mm külső csőátmérőhöz.
- 6274** G 3/4" Roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez, 8, 10, 12, 14, 15, 16 és 18 mm külső csőátmérőhöz.
- 6275** G 3/4" Lágytömítésű roppantógyűrű edzett felületű réz- és acélcsövekhez 12, 14 és 15 mm külső csőátmérőhöz.
- 6098** G 3/4" Műanyag csőcsatlakozó PE-X, PB- és alumínium kompozit csövekhez.

A szelepek csőoldali csatlakozásánál alkalmazható:

- 6219** 1/2" Szűkítő, sárga kivitel, cső-szelep kapcsolathoz, belső menet (cső) x külső menet (szelep), 1" x 1/2", 1 1/4" x 1/2".
- 6066** M 22 x 1,5 Műanyag csőcsatlakozó PE-X-, PB- és alumínium kompozit csövekhez, az 1 6272 01 adapterrel (R 1/2 x M 22 x 1,5) alkalmazható.
- 6098** G 3/4" Műanyag csőcsatlakozó PE-X-, PB- és alumínium kompozit csövekhez, az 1 6266 01 adapterrel (R 1/2 x G3/4) alkalmazható.

A műanyag csőcsatlakozók csőméreteit lásd a HERZ szállítási programjában.

További csatlakozási lehetőségek

A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programjában.

Az univerzális modellek speciális karmantyúval készülnek. Menetes csőhöz és – roppantógyűrűvel – lágyvas- vagy rézcsőhöz egyaránt csatlakoztathatók. A szorítógyűrűt külön kell megrendelni. 10, 12, 14, 16 vagy 18 mm külső csőátmérőjű szelepek esetén a szelep és a szorítógyűrű közé a 6272 cikkszámú szorítógyűrű adaptert kell szerelni.

Csőátmérő D, mm		10	12	14	15	16	18
Szelep	R=	1/2"					
Adapter	Rend. sz.	1 6272 01	1 6272 01	1 6272 01		1 6272 01	1 6272 11
Roppantógyűrű	Rend. sz.	1 6284 00	1 6284 01	1 6284 03	1 6292 01	1 6284 05	1 6289 01

Lágyvas- vagy rézcsövek roppantógyűrűvel történő szerelésekor védőhüvelyek alkalmazását javasoljuk. A szorítógyűrű tökéletes szereléshez olajozza meg szilikonolajjal a csavar, ill. az anya menetét, valamint magát a szorítógyűrűt is. Tanulmányozza a megmunkálási útmutatót.

A termostátszelep felsőrész cseréje

A HERZ cserélő készülékkel a HERZ termostátszelep felsőrésze nyomás alatt is kicserélhető az alábbi célokból:

- A szelep felszerelése egy másik rögzített és fokozatos K_V -értékű termostátszelep felsőrésszel vagy előre beállítható felsőrésszel. Ennek révén a fűtőtestek tömegáramát egyenként és az igényeknek megfelelően állíthatja be.
- Az orsótömítés tisztítása, ill. a szelep felsőrész cseréje érdekében. Ennek révén könnyen elháríthatja a fűtőtest termostátszelepek meghibásodásait – pl. eltávolíthatja az idegen testeket, mint a szennyeződések vagy a hegesztési és forrasztási maradványokat.

Ennek során tartsa be a cserélő készülékhez mellékelt kezelési útmutatót.

Orsótömítésként egy O-gyűrű szolgál, amely üzem közben is cserélhető sárgaréz kamrában található. Az O-gyűrű maximális karbantartási szabadságot és a szelep hosszú távon is könnyű kezelhetőségét biztosítja.

Az O-gyűrű cseréje

1. Szerelje le a HERZ termostátfejet, ill. a HERZ-TS kézi kereket.
2. Csavarozza ki az O-gyűrűházat a gyűrűvel együtt, és cserélje ki egy újra. A cseréhez tartson ellent a felsőrésznél egy kulccsal. A leszerelés során a szelep automatikusan teljesen nyitott állapotba kerül, azaz visszafolyás ellen tömített, de ennek ellenére néhány vízcsepp megjelenhet.
3. Végezze el a felszerelést fordított sorrendben. A HERZ-TS kézi kerék felhelyezésekor forgatással ellenőrizze, hogy zár-e a szelep!

Az O-gyűrű készlet cikkszám: 1 6890 00

A menetes kupak a szelep szerelési szakaszban való működtetésére szolgál (vezetéköblítés). A termostátszelepet a menetes kupak lecsavarozásával és a HERZ termostátfej felcsavarozásával hozhatja létre, a rendszer leeresztése nélkül.

A szelepemelkedés beállítása a menetes kupak segítségével:

A menetes kupak tetején, a recés résznél két nyíl, valamint a „+” és a „-” jelölés látható.

1. Zárja el a szelepet a menetes kupak óra járásával megegyező irányba való forgatásával.
2. Jelölje meg azt a helyzetet, amely a „+” beállításnak felel meg.
3. Forgassa el a menetes kupakot az óra járásával ellentétes irányba, amíg a „-” jelölés a 2. pontban megjelölt helyzethez ér.

A termostátszelepet a fűtőtest előremenő ágába kell beszerelni úgy, hogy az átfolyás iránya megegyezzen a (házon található) nyíl irányával. A HERZ termostátfej vízszintes helyzetű legyen, így biztosítva a helyiséghőmérséklet optimális szabályozását minimális zavaró behatások mellett.

A HERZ termostátfejet tilos közvetlen napsugárzásnak vagy készülékekből – pl. tévékészülék – származó erős hőszugárzásnak kiténni. Ha a fűtőtest el van takarva (pl. függönyökkel), hőtorlódási zóna alakul ki, ahol a termostát nem képes megfelelően érzékelni a helyiség hőmérsékletét, és emiatt azt nem is tudja helyesen szabályozni. Ilyen esetekben távérzékelővel, ill. távbeállítóval szerelt HERZ termostátot kell alkalmazni.

A HERZ termostátok részletes adataihoz lásd az adott normblattokat.

A fűtési időszak végén nyissa ki a szelepeket a szabályozók óra járásával ellentétes irányba való forgatásával, így megakadályozhatja, hogy a szeleplésre szennyeződés rakódjon le.

Ha egy HERZ termostátszelepet kivételes esetben nem termostátfejjel szerel fel, akkor a menetes kupakot egy HERZ-TS kézi kerék helyettesítheti.

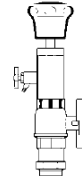
A szereléshez kövesse a mellékelt szerelési útmutatót.

1 6680 00	HERZ szerelőkulcs csatlakozókhoz
1 6807 90	HERZ-TS-90 szerelőkulcs
1 7780 00	HERZ Changefix, cserélő készülék termostát felsőrészekhez
1 7102 80	HERZ-TS-90 kézi kerék, 7000-es sorozat, előrebeállítással és rögzítéssel
1 9102 80	HERZ-TS-90 kézi kerék, 9000-es sorozat „Design”

1 6379 02	HERZ-TS-90-E Termostát felsőrész
1 6890 00	HERZ-TS-90 O-gyűrű készlet

Univerzális modellek csőcsatlakozói

Szerkezeti sajátosságok



Orsótömítés



HERZ-TS-90
O-gyűrűház

HERZ termostátszelep

Szelepemelkedés



Szerelés

Szerelési előírások

Nyári beállítás

HERZ-TS
kézi kerék



Tartozékok

Kézi kerekek

Pótalkatrészek

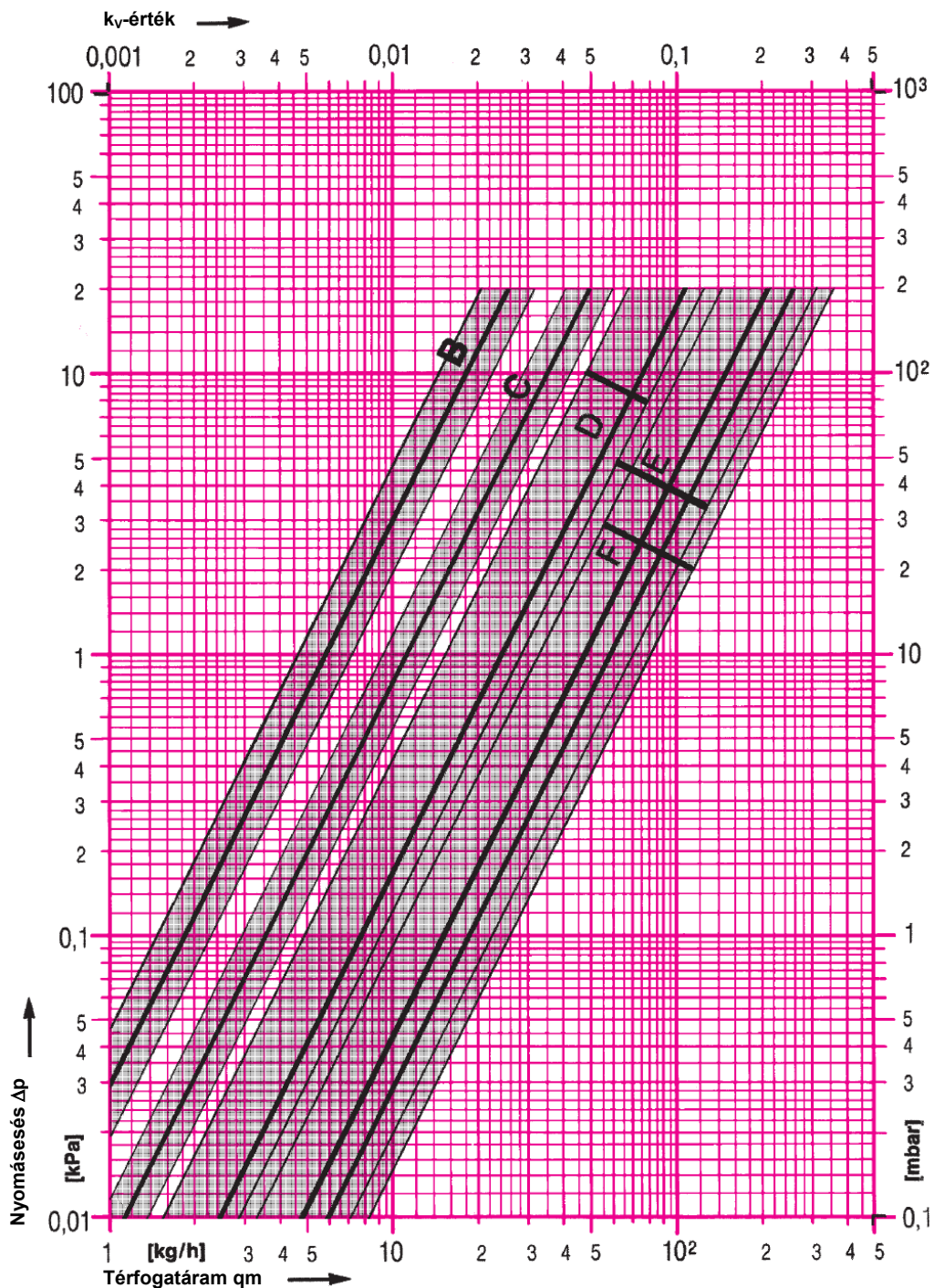
HERZ méretezési diagram

HERZ-TS-90-k_V

Cikksz. 7713 – 7718

Dim. DN 15 R=1/2"

Nyomásvesztési diagram 6365 B–F k_V-betétek használata esetén
 A vastaggal jelölt középvonalak nyomásvesztése 2 K esetén keletkezik.
 A bal oldali határolóvonal az 1 K melletti értéket, a jobb oldali a 3 K melletti értéket jelöli.



Változtatások joga fenntartva

HERZ Armatúra Hungária Kft.

Budapest, 1172 Rétifarkas u. 10.
 e-mail: office@herzarmatura.hu * www.herzarmatura.hu



